

Art des Fahrzeuges Motoreinachser	Fabrikmarke S I M A R	Typ 66 DZ	Typenschein-Nummer CH <u>8741 09</u>
---	---------------------------------	---------------------	---

ERKENNUNGSMERKMALE "66 DZ" auf Hersteller-Plakette, hinten auf Treibstoffbehälter
"66" Vorziffer zu Chassis-Nr.

Fahrgestellnummer eingeschlagen links, auf Kupplungsgehäuse und auf Plakette
 Motorkennzeichen eingeschlagen "E 785" links, oben und auf Plakette, rechts
 Hersteller SIMAR, Carouge-Geneve Importeur _____

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>1</u> Anz. Räder <u>2</u> Antrieb <u>2</u> Räder	MOTOR Bauart <u>Blockmotor</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>Holmen</u> Lenkhilfe _____	Marke <u>HATZ</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>Mechanische Klotzbremse a/Poulie Ausg. Getriebe</u>	Typ <u>E 785</u>
Hilfsbremse <u>wie Betriebsbr.</u> Dauerbremse _____	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>1</u>
Stellbremse <u>mit Arretierung</u> Anhängerbr. _____	Bohrung <u>85</u> Hub <u>110</u>
Getriebeart <u>mechanisch</u> Anz. Gänge <u>4</u>	Hubraum <u>625</u> cm ³ Steuer-PS <u>3,18</u>
Diff. Sperre <u>vorhand.</u> Zughaken <u>Stecknag.</u> Höchstgeschwind. <u>15 *</u> km/h	Leist.-PS <u>12</u> (DIN) bei <u>3000</u> u/min

KAROSSERIEFORM Anz. Türen _____	Kühlung <u>Luft</u>
_____ Schiebedach _____	Lärm <u>82</u> dB (A) bei <u>3000</u> u/min
Anz. Plätze : TOTAL _____ ; vorn _____ ; Mitte _____ ; hinten _____ ; Stehplätze _____	Lärmdämpfung <u>1 Topf 300x165x120</u>

ABMESSUNGEN Spurweite V <u>665</u> H _____ Spurkreis L _____ R _____
Achsabstand _____ / (_____ / _____)
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge <u>2320</u> _____
Breite <u>670</u> _____
Höhe <u>1300</u> _____
Ueberhang V <u>820</u> _____
H <u>1520</u> _____
S _____

GEWICHTE	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<u>290</u>	_____	_____	<u>290</u>
Nutzlast	_____	_____	_____	_____
Gesamtgewicht	<u>290</u>	_____	_____	<u>290</u>
Fabrik-Garantie	<u>670</u>	_____	_____	<u>670</u>
Reifen-Dimens.	<u>5.00x12 2 PR</u>	<u>od. 6.00x16 2 PR</u>	_____	_____ *
Tragkraft p. Achse	<u>960</u>	_____	<u>500</u>	_____
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>		_____	_____
	<u>Anhängelast</u>		_____	_____ kg

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 6 V

Fernlicht _____ Lichthupe _____
 Abblendlicht _____ Standlicht 2/ separat
 Markierlicht _____ Nebellampen _____
 Warnvorrichtung 1/ Ballonhupe Lautstärke _____ (dB) _____
 Scheibenwischer _____ Waschanlage _____
 Schlusslicht 1/ komb. m. Standl. Rückstrahler V= 1 Ø 70
 Stoplicht _____ [H= 2 Ø 54+1 Ø 70]
 Kontroll-Nr. -Bel. _____ Schildform Hochformat/Langformat
 Rückspiegel _____ Geschw. -Messer _____
 Richtungsblinker _____
 Vorn _____ seidl. _____ hinten _____
 Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen _____
 Zusätzliche Lichter _____

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Motoreinachser
 Marke & Typ SIMAR 66 DZ
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____
 Typenschein-Nummer CH 8741 09
 Karosserieform (nach Fahrzeug) _____
 Farbe _____ (nach Fahrzeug) _____
 Plätze : Total _____ (Vorn) _____
 Leergewicht 290 Treibstoff D
 PS 3,18
 Nutzlast --- Hubraum 625
 Gesamtgew. 290 Anhängelast _____
 Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN :

*) Geschwindigkeit : 15 km/h bei 3000 U/min am Motor bzw. 1220 U/min an der Zapfwelle.

Plombierung : 1 auf Regulierungsschraube des Reglers;

Mit Reifen 6.00 x 16 = Geschwindigkeit 19 km/h.

Ort und Datum der Prüfung

Genève, 15.11.1968

Die Prüfungskommission